

比丘尼傳卷第一 并序

黃

大莊嚴寺釋寶唱撰

晉洛陽竹林寺淨檢尼傳一

偽趙建賢寺安令首尼傳二

司州西寺智賢尼傳三

弘農北岳妙相尼傳四

建福寺康明感尼傳五

北永安寺曇倫尼傳六

建福寺慧湛尼傳七

延興寺僧基尼傳八

維陽城東寺道馨尼傳九

新林寺道容尼傳十

司州西寺令宗尼傳十一

簡靜寺支妙音尼傳十二

何后寺道儀尼傳十三

原夫貞心亢志奇操異節豈惟體率  
由於天真抑亦勵景行於仰止故曰  
希顏之士亦顏之儔慕驥之馬亦驥  
之乘斯則風烈微猷流芳不絕者也是  
以握筆懷鈇之容將以貽厥方來比  
事記言之士庶其勸誠後世故雖欲  
忘言斯不可已也昔大覺應子羅衛

佛日顯於閭浮三界歸依四生向慕  
比丘尼之興發源於愛道登地證果  
仍世不絕列之法藏如日經天自拘  
尸滅影變樹匿迹歲曆殫聯陵夷訛  
泰於是時澆信謗人或存立微言興  
而復廢者不肖亂之也正法替而復  
隆者賢達維之也像法東流淨檢為  
首綿載數百碩德係興善妙淨瑤窮  
苦行之節法辯僧果盡揮觀之妙至  
若僧端僧基之立志貞固妙相法全  
之弘震曠遠若此之流往往開出並  
測深岳峙金聲玉振實惟耕葉之貞  
幹李緒之四依也而年代推移清規  
稍遠英風將軌於千載志業未集乎  
方冊每懷慨歎其歲久矣始乃博採  
碑頌廣搜記集或評之博聞或訪之  
故老詮序始終為之立傳起晉升平  
訖梁天監凡六十五人不尚繁華務  
存要實庶乎求解脫者勉思齊之  
德而寡見庸疎或有遺漏博雅君  
子藏其闕焉

晉竹林寺淨檢尼傳一

淨檢本姓仲名今儀彭城人也父誕武  
威太守檢少好學早索家貧常為貴

比丘尼傳卷第一 第二張 黃

遊子女教授琴書聞法信樂莫由諮  
稟後遇沙門法始經道通達晉建興中  
於宮城西門立寺檢乃造之始為說  
法檢因大悟念及強壯以求法利從  
始借經遠達音趣他日謂始日經中  
云比丘比丘尼願見濟度始日西域  
有男女二眾此土其法未具檢曰既  
云比丘比丘尼寧有異法始曰外國  
人去屋有五百戒便應是異當為問和  
上和尚云尼戒大同細異不得其法必  
不得授尼有十戒得從大僧受但无  
和上尼無所依止耳檢即剃落從和  
上受十戒同其志者二十四人於宮  
城西門共立竹林寺未有尼師共諮  
淨檢過於成德和上者西域沙門智  
山也住剎賓國寬和有智思雅習禪  
誦晉永嘉末來達中夏分衛自資語  
必引道時信淺薄莫知析稟建武元  
年還反剎賓後坐佛面澄還述其德  
業皆追恨焉檢蓄徒養衆清雅有則  
說法教化如風靡草晉咸康中沙門  
僧建於月支國得僧祇尼羯磨及戒  
本并平元年二月八日洛陽請外國

比丘尼傳卷第一 第三張 黃

沙門曇摩羯多為立戒壇晉沙門釋道場以戒因緣經為難去其法不成因淨舟于泗檢等四人同壇上從大僧以受具戒晉土有比丘丘亦檢為始也當其羯磨之日殊香芬馥聞眾同聞莫不欣歎加其敬仰善修戒行志學不休信施雖多隨得隨散常自後已每先於人到外平末忽復聞前音并見赤氣有一女人手把五色花自空而下檢見欣然因語眾曰好持後事我今行矣執手辨別騰空而上所行之路有似虹蜺直屬于天時年七十矣偽趙建賢寺安令首丘傳二

安令首本姓徐東莞人也父仲仕偽趙為外兵郎令首幼聰敏好學言論清綺雅性虛淡不樂人間從容閑靜以佛法自娛不願求娉父曰汝應外屬何得如此首曰端心業道絕想人外毀譽不動庶正自足何必三從然後為礼父曰汝欲獨善一身何能兼濟父母首曰立身行道方欲度脫一切何況二親耶仲以問佛曇澄澄曰君歸家潔齋三日竟可來仲從之澄以齒支子磨

比丘丘傳卷第一 第四張 英

麻油傳仲右掌令仲視之見一沙門在大眾中說法形狀似女具以白澄澄曰是君女先身出家益物往事如此若從其志方當榮拔六親今君富貴生死大苦海向得其邊仲還許之首便剪落從澄及淨檢互受戒立建賢寺澄以石勒所遺剪花納七條衣及象鼻澡灌與之博覽群籍經目必誦思致淵深神照詳遠一時道學莫不宗焉因其出家者二百餘人又造五六精舍匪憚勤苦皆得修立石虎敬之擢父仲為黃門侍郎清河太守司州西寺智賢丘傳三

智賢本姓趙常山人也父珣扶柳縣令賢幼有雅操志繫貞立及在緇衣戒行修脩神情凝遠曠然不雜太守杜霸篤信黃老憎悞釋種符下諸寺剋日簡汰制格高峻非凡所行年少怖懼皆望風奔駭唯賢獨无懼容與居自若集城外射堂皆是耆德簡試之日居眾盛壯唯賢而已霸先試賢以格格皆有餘賢儀觀清雅辭吐辯麗霸密挾邪心逼賢獨住賢識其意指

比丘丘傳卷第一 第五張 英

不毀戒法不苟存身命抗言拒之霸怒以刀斫賢二十餘瘡罔絕躡地霸去乃幾倍加精進菜齋苦節門徒百餘人常如水乳及符堅偽立聞風敬重為製織繡袈裟三歲方成價直百萬後住司州西寺弘顯正法開長信行晉太和中年七十餘誦正法華經猶日夜一遍其所住處眾鳥依栖經行之時嗚呼隨逐云

弘農北岳妙相丘傳四

妙相本姓張名珮華弘農人也父茂家素富盛相早習經訓十五適太子舍人北地皇甫達達居喪失礼相惡之告求離絕因請出家父並從之精勤蔬食遊心慧藏明達法相住弘農北岳陰林面野徒屬甚多悅志閑曠遁影其中二十餘載勵精苦行久而弥篤每說法度人常懼聽者不能專志或涕泣以示之是故其所略訓皆能弘益晉永和中弘農太守請七日齋座上白衣諮請佛法言終不遜相正色曰君非直見慢亦大輕邦宰何用无礼苟出人間耶於是稱疾而退

比丘丘傳卷第一 第六張 英



當時道俗咸歎服焉後枕疾累日臨終怡悅願語弟子曰不問窮達生必有死今日別矣言絕而終

建福寺康明感尼傳五

明感本姓朱高平人也世奉大法經為虜賊所獲欲以為妻備加苦楚誓不受辱謫使牧羊經歷十載懷歸轉薦及途莫由常念三寶兼願出家忽遇一比丘就請五戒仍以觀世音經授之因得習誦晝夜不休願得還家立五層塔不勝憂念逃走東行初不識路晝夜兼涉徑入一山見有斑虎去之數步初甚恐懼小却意定心願逾至遂隨虎而行積日弥旬得達青州將入村落虎便不見至州復為明伯連所虜音問至家夫兒迎贖家人拘制其志未諧苦身勤精三年乃遂專薦禪行戒品無營脫有小犯輒累晨懺悔要見瑞相然後乃休或見雨花或聞空聲或觀佛像或夜善夢及乘榆操行弥峻江北子女師奉如歸晉永和四年春與慧湛等十人濟江詣司空公何充充一見其敬重于時

比丘尼傳卷第一 第七張 共

京師未有尼寺充以別宅為之立寺問感曰當何名之荅曰大晉四部今日始脩檀越所建皆造福業可名曰建福寺公從之矣後遇疾少時便卒

北永安寺曇脩尼傳六

曇脩本姓陶丹陽建康人也少有清信願修正法而无有昆弟獨與母居事母恭孝宗黨稱之年及笄嫁微幣弗許母不能違聽其離俗精懃戒行日夜無怠晉穆皇帝禮接敬厚常稱曰久看更佳謂章皇后何氏曰京邑比丘尼有曇脩之儔也到永和十年后為立寺于定陰里名永安今之何謙后寺是虛導物未嘗有矜慢之容名譽日廣遠近投集衆三百人年七十三泰元二十一年卒弟子曇羅博覽經律機才瞻密勅續師任更立四層塔講堂房宇又造卧像及七佛龕堂云

建福寺慧湛尼傳七

慧湛本姓彭任城人也神貞超遠精操殊特剝情曠達濟物為務惡衣蔬食樂在其中嘗荷衣山行逢群劫欲舉刃向湛手不能勝因求湛所負衣

比丘尼傳卷第一 第八張 共

湛歡笑而與曰君意堅甚重所獲殊輕復解其衣內新裘與之劫即辭謝併以還湛湛捨之而去建元二年渡江司空何充大加崇敬請居建福寺住云

延興寺僧基尼傳八

僧基本姓明濟南人也縮髮志道事願出家母氏不聽密以許嫁秘其婢禮迎接日近女乃覺知即便絕糧水漿不下親屬共請意不可移至於七日母呼女晉晉敬信見婦殆盡謂婦母曰人各有志不可奪也母即從之因遂出家時年二十一內外親戚皆來慶慰競施珍華爭設名供州牧給伎郡守親臨道俗咨嗟歎未曾有基淨持戒軌精進習經數與曇脩名輩略齊樞機寂密善言事議康皇帝雅相崇禮建元二年皇后褚氏為立寺於都亭里通恭巷內名曰延興基居寺住徒衆百餘人當事清明道俗加敬年六十八隆安元年卒矣

洛陽城東寺道馨尼傳九

竺道馨本姓羊太山人也志性專謹與

比丘尼傳卷第一 第九張 共

物無忤沙弥時常為眾使口恒誦經  
及年二十誦法華維摩等經具戒後  
研求理味蔬食苦節弥老弥至住洛  
陽東寺雅能清談尤善小品貴在理  
通不事辭辯一州道學所共師宗比  
丘居講經馨其始也晉泰和中有女  
人楊令辯薦信黃老專行服氣先時  
人物亦多敬事及晉道王其術寢亡  
令辯假結同姓數相去來內懷始嫉  
同行毒害後竊以毒藥內馨食中諸  
治不愈弟子問往誰家得病荅曰我  
其知主皆籍業緣汝无問也設道有  
益我尚不說况無益耶不言而終  
新林寺道容居傳十

道容本歷陽人住烏江寺戒行精峻善  
占吉凶逆知禍福世傳為聖晉明帝  
時甚見敬事以花布帝下驗其凡聖  
果不妄焉及簡文帝先事清水道師道  
師京都所謂王濛陽也第內為立道  
舍容亟開導未之從也後宮人每入  
道屋輒見神人為沙門形滿於室內  
帝疑容所為也而莫能踐踐之之後  
為崇太極殿帝使曲安遠莖之云西

以丘居傳卷第一第十張英

以丘居傳卷第一

南有女人師能滅此恠帝遣使往烏  
江迎道容以事訪之容曰唯有清齋  
七日受持八戒自當消弭帝即從之  
整肅一心七日未滿群鳥竟集運巢  
而去帝深信重即為立寺資給所須  
因林為名名曰新林即以師礼事之  
遂奉正法後晉顯尚佛道容之力也  
逮孝武時弥相崇敬太元中忽而絕  
迹不知所所在帝勅葬其衣鉢故寺邊  
有塚云

司州令宗居傳十一

令宗本姓滿高平金鄉人也幼有清信  
鄉黨稱之及遇喪亂為虜所驅歸誠  
懇至稱佛法僧誦普門品拔除其肩  
託云惡疾求訴得放隨路南歸行出  
冀州復為賊所逐登上林樹專誠至  
念捕者前望終不仰視尋索不得俄  
尔而散宗下復去不敢乞食初不覺  
飢晚達孟津無船可濟憚惶憂懼更  
稱三寶忽見一白鹿不知所從來下涉  
河流沙塵隨起無有波瀾宗隨鹿而  
濟曾不沾濡平行如陸因得達家仍  
即入道誠心冥詣學行精懇開覽經

以丘居傳卷第一第十張英

法深義入神晉孝武聞之遣書通問  
後百姓遇疾貧困者眾宗傾資賑給  
告乞人間不避阻遠隨宜贈卹蒙賴  
甚多忍飢懃苦形容枯悴年七十五  
忽早召弟子說其夜夢見一大山云  
是須弥高峯秀絕上與天連寶飾莊  
嚴輝曜爛日法鼓鏗鉦香煙芳靡語  
吾令前愕然驚覺即體中忽忽有異於  
常雖无痛惱狀如昏醉同學道津曰  
正當是極樂耳交言未竟奄忽遷神  
簡靜寺支妙音居傳十二

妙音未詳何許人也幼而志道居處  
京華博學內外善為文章晉孝武皇  
帝太傅會稽王道孟顗等並相敬信每  
與帝及太傅中朝學士談論屬文雅有  
才致籍甚有聲太傅以太元十年為立  
簡靜寺以音為寺主徒眾百餘人內外  
才義者因之以自達供贍無窮富傾  
都邑貴賤宗事門有車馬日百餘兩  
荊州刺史王忱死烈宗意欲以王恭  
代之時桓玄在江陵為忱所折挫聞  
恭應往素又憚恭殷仲堪時為恭門生  
玄知殷仲堪弱才亦易制御意欲得

以丘居傳卷第一第十張英



之乃遣使憑妙音尼為堪岳州既而  
列宗問妙音荆州缺外問云誰應作者  
答曰貧道道士豈容及俗中論議如  
聞外內談者並云無過般仲堪以其  
意慮深遠荆楚所須帝然之遂以代  
忼摧頃一朝威行內外云

何后寺道儀尼傳十三

道儀本姓賈鴈門婁煩人慧遠之姑  
出適同郡解直直為尋陽令士儀年  
二十二棄捨俗累披著法衣聰明敏  
哲博聞強記誦法華經講維摩小品精  
義妙理因心獨悟戒行高峻神氣清  
逸聞中畿經律漸脩講集相續晉泰  
元末乃至京師住何后寺端心律藏  
妙究精微身執卑恭在幽不惰衣裳  
簾弊自執杖鉢清散無矯道俗高之  
年七十八遇疾已篤執心彌勵誦念  
無殆弟子請曰願加消息冀蒙勝損  
答曰非所宜言言絕而卒

比丘尼傳卷第一

丙午歲高麗國大藏都監奉  
勅雕造

比丘尼傳卷第一

比丘尼傳卷第二

大莊嚴寺釋寶唱撰

英

景福寺慧果尼傳第一

建福寺法盛尼傳第二

江陵牛牧寺慧玉尼傳第三

建福寺道瓊尼傳第四

江陵祇洹寺道壽尼傳第五

吳太玄臺寺玄藻尼傳第六

南安寺慧瓊尼傳第七

南皮張國寺普照尼傳第八

梁郡築戈村寺慧木尼傳第九

吳縣南寺法勝尼傳第十

永安寺僧端尼傳第十一

廣陵中寺光靜尼傳第十二

蜀郡善妙尼傳第十三

廣陵僧果尼傳第十四

山陽東鄉竹林寺靜稱尼傳第十五

吳太玄臺寺法相尼傳第十六

東青園寺業首尼傳第十七

景福寺法辯尼傳第十八

江陵三層寺道綜尼傳第十九

竹園寺慧濬尼傳第二十

普賢寺寶賢尼傳第二十一

普賢寺法淨尼傳第二十二

蜀郡永康寺慧輝尼傳第二十三

景福寺慧果尼傳第一

慧果本姓潘淮南人也常行苦節不  
衣綿纈薦好毗尼戒行清白道俗欽  
羨風譽遠聞宋青州刺史北地傳弘  
仁雅相款責厚加賑給以永初三年  
為立精舍名曰景福果為綱紀勸遺  
之物悉以入僧眾業興隆大小悅服  
到元嘉六年西域沙門求那跋摩至  
果問曰此土諸尼先受戒者未有本  
事推之愛道誠有高例未測厥後得  
無異耶答云無異又問就如律文戒師  
得罪何無異耶答曰有尼眾處不二  
歲學故言得罪耳又問乃可此國先  
未有尼非閭浮元也答曰律制十僧  
得授具戒邊地五人亦得授之正為  
有處不可不如法耳又問幾許里為  
邊地答曰千里之外山海艱隔者是  
也九年率弟子慧意慧鎰等五人從  
僧伽跋摩重受具戒敬慎奉持如愛

頂腦春秋七十餘元嘉十年而卒弟子慧鎰並以節行聞于時也

### 建福寺法盛居士傳二

法盛本姓聶清河人也遭趙氏亂避地金陵以元嘉十四年於建福寺出家才識慧解率由敏悟自以乘榆之齒流寓皇邑雖復帝道隆寧而猶懷舊土唯有探蹟玄宗乃可以遺忘老耳遂從道場寺偶法師受菩薩戒晝則披陳玄素夕則清言味理漸染積年神情朗瞻雖日暮齒有逾壯年常願生安養謂同業墨敎憂愛日吾立身行道志在西方十六年九月二十七日塔下礼佛晚因遇疾稍就綿焉其月晦夕初宵假寐如來垂虛而下與二大士論二乘俄與大眾騰芳蹈藹臨省盛疾光明顯燭一寺咸見僉來問盛此何光色盛具說之言竟尋終年七十二豫章太守吳郡張辯素所尊敬為之傳述云

### 江陵牛牧寺慧玉居士傳三

慧玉長安人也行業勤修經戒通備常遊行教化歷履邦邑每屬機緣不避

此江左傳卷第二 第三

寒暑南至荆楚仍住江陵牛牧精舍誦法華首楞嚴等經旬日通利郊西道俗皆歸敬之觀覽經論未曾廢息元嘉十四年十月為苦行齋七日乃立誓言若誠齋有感捨身之後必見佛者願於七日之內見佛光明五日中午宵寺東林樹靈光赫然即以告眾眾皆欣敬加悅服焉寺主法弘後於光處起立禪室初玉在長安於薛尚書寺見紅白色光燭曜左右十日小歇後六重寺沙門四月八日於光處得金弥勒像高一尺云

### 建福寺道瓊居士傳四

道瓊本姓江丹陽人也年十餘博涉經史成戒已後明達三藏精勤苦行晉太元中皇后美其高行凡有所修福多憑斯寺富貴婦女爭與之遊以元嘉八年大造形像處處安置彭城寺金像二軀帳座完具凡官寺弥勒行像一軀寶蓋璎珞南建興寺金像二軀雜事幡蓋於建福寺造卧像并堂又製普賢行像供養之具靡不精麗又以元嘉十五年造金无量壽像以其

此江左傳卷第二 第四

年四月十日像放眉間相光明照寺內皆如金色道俗相傳咸來修敬瞻觀神輝莫不懽悅復以元皇后遺物開拓寺南更造禪房云

### 江陵祇洹寺道壽居士傳五

道壽未詳何許人也清和恬寂以恭孝見稱幼受五戒未嘗起犯元嘉中遭父憂因毀躰疾自無痛癢唯黃瘠骨立經歷年歲諸治不療因發願願疾愈得出家立誓之後漸得平復如願出俗住祇洹寺勤苦超絕誦法華經三千遍常見光瑞元嘉十六年九月七日夜中寶蓋垂覆其上云

### 吳太玄臺寺釋玄藻居士傳六

玄藻本姓路吳郡人安苟女也宣驗記云即安苟藻年十餘身嬰重疾良藥必進日增無損時玄臺寺釋法濟語安苟曰恐此疾由業非藥所消貧道按佛經云若履危苦能歸依三寶懺悔求願者皆獲甄濟君能與女並捐弃邪俗洗滌塵穢專心一向當得痊愈安苟然之即於宅上設觀世音齋澡心潔意傾誠戴仰扶疾稽顙專念相續經七

此江左傳卷第二 第五



日初夜忽見金像高尺許三摩其身  
從首至足即覺沉痾豁然消愈既靈  
驗在躬遂求出家住太玄臺寺精勤  
匪懈誦法華經兼食長齋三十七載  
常翹心注想願生兜率宋元嘉十六  
年出都造經不測所終

南安寺釋慧瓊尼傳七

慧瓊者本姓鍾廣州人也履道高潔  
不味魚肉年垂八十志業彌勤常衣  
菊麻不服綿纈綱紀寺舍兼行講說  
本經住廣陵南安寺元嘉十八年宋  
江夏王世子母王氏以地施瓊瓊修  
立為寺名曰南外永安寺至二十二  
年蘭陵蕭承之為起外國塔瓊以元  
嘉十五年又造菩提寺堂殿坊宇皆  
悉嚴嚴因移住之以南安施沙門慧  
智瓊以元嘉二十年隨孟顗之會稽  
至破網卒勅弟子云吾死後不須埋  
藏可借人剝裂身體以飢衆生至於  
終盡不忍屠割乃造句容縣舉著山  
中欲使鳥獸自就散之經十餘日儼  
然如故顏色不異令使村人以米散  
尸邊鳥食遠處米盡近尸之粒皆存

比丘尼傳卷第三 第八 慧瓊

弟子慧朗在都聞之奔馳奉迎還葬  
高座寺前塙墳上起塔云

南皮張國寺普照尼傳八

普照本姓董名悲勃海安陵人也少  
秉節堅十七出家住南皮張國寺後  
從師遊學廣陵建熙精舍率心奉法  
闡衆嘉之及師慧孜士杜於慶弔而  
苦行絕倫宋元嘉十八年十二月因  
感勞疾雖劇而薦情深信初自不改  
專意析誠不捨日夜不能下地枕上叩  
頭懺悔時息如常誦法華經一日三卷  
到十九年二月中忽然而絕兩食頃  
甦云向西行中道有一塔塔中有一僧  
閉眼思惟驚問何來答以其事即問  
僧曰此處去某甲寺幾里答曰五千  
里路上有草及行人皆无所識時風  
雲高靡區墟嚴淨西面尤明意欲前  
進僧乃不許因尔迴還豁然醒悟後七  
日而卒時年二十五也

梁郡築戈村寺釋慧木尼傳九

慧木本姓傅北地人十一出家師事  
慧超受持小戒居梁郡築戈村寺始  
讀大品日誦兩卷兼通雜經木母老

比丘尼傳卷第三 第八 慧木

病口中元齒木嚼鋪飴母為口不淨  
不受大戒白衣精勤懺悔自業忽見戒  
壇與天皆黃金色舉頭仰視南見一人  
著櫻衣衣色悉黃去木或近或遠語木  
曰我已授汝戒尋復不見木不以語  
人多諸感異皆類此也木兄聞欲知  
乃詐之曰汝為道積年竟无所益便  
可養駿當為訪智木聞心愁因述所  
見即受具戒臨受戒夕夢人口授戒本  
及受戒竟垂覽便誦宋元嘉中造十  
方佛像并四部戒本及羯磨施四衆云  
吳縣南寺法勝尼傳十

法勝少出家住吳縣南寺或去東寺  
恭信修勤衆所知識宋元嘉中河內  
司馬隆為毗陵承遇抄戰亡妻山氏  
二親早歿復无兒女年又老大入吳  
投勝勝接待如親後百日山氏遇疾  
疾涉三年甚經危篤勝奉無蓄積賻待  
醫藥皆資乞告不憚雨暑不避風寒  
山氏遂愈衆並稱貴之後遊京師進  
修禪律談通定慧探索幽隱訓誘徒  
屬不肅而成動不詢利靜不求名殷  
勤周至莫非濟物年造六十疾病經

比丘尼傳卷第三 第八 法勝

第八 法勝

時自言不差親屬恠問答云昨見二沙門道知如此頃之復言見二比丘非前所見者偏袒右肩手各執花立其疾床後還見一佛坐蓮華上光照我身從此已後夕不復眠令人為轉法華至于後夜氣息稍微命令止經為我稱佛亦自稱佛將欲平明容負不改奄忽而終焉

### 永安寺僧端居傳十一

僧端廣陵人也門世奉佛姊妹萬信捨願出家不當聘嫁而姿色之美有聞鄉邑富室湊之母兄已許臨迎之三日宵通佛寺寺主置於別室給其所須并請觀世音經二日能誦雨淥稽顙晝夜不休過三日後於札拜中見佛像語云汝智命盡汝但精勤勿懷憂念明日其智為牛所觸亡也因得出家堅持禁戒攝心空閑似不能言及辯指名實其辭疊疊誦大涅槃經五日一遍元嘉十年南遊上國注永安寺綱紀衆務均愛等接大小悅服久而弥敬年七十餘元嘉二十五年而卒弟子普敬普要皆以苦行顯名並

以五居傳卷第二 第九張

### 誦法花經

### 廣陵中寺光靜居傳十二

光靜本姓胡名道婢吳興東遷人也幼出家隨師住廣陵中寺靜少而勵行長而習禪思不食甘肥將受大戒絕穀餌松具足之後積十五年雖心識鮮明而體力羸憊祈誠慚到每輒感勞動經晦朔沙門釋法成謂曰服食非佛盛事靜聞之還食粳糧倍加勇猛精學不勸從學觀行者常百許人元嘉十八年五月患疾日我厭苦此身其來久矣於是牽病懺悔不離心口情理恬明神氣怡悅至十九年歲旦飲粒皆絕屬念兜率心心相續如是不断至四月十八日夜殊香異相滿虛空中其夜命過焉

### 蜀郡善妙居傳十三

善妙本姓歐陽繁縣人也少出家性用柔和少瞋喜不營好衣不食美食有妹智亡孀居无所依託攜一稚子寄其房內常聞妙自慨生不值佛每一言此流涕歔歎悲不能已同住四年五年未曾見其食妹作食熟呼妙

以五居傳卷第二 第十一張

共食妙云適於某處食竟或云四大不好未能食如此積年妹甚恨愧自言無福智亡更無親屬携兒依姊多所穢乱姊當見厭故不與共食耳流淚而言言已欲去妙執其手喻之曰汝不解我意我幸於外得他供養何須自損家中食汝但安住我不久應遠行汝當守屋慎莫餘去妹聞此而止

自績作布買數斛油瓦稠盛之著庭中語妹云擬作功德慎勿取也至四月八日夜半以布自纏而燒其身火已親頂命其妹令呼維那打磬我今捨壽可遍告諸居速來共別以諸居驚至命未絕語諸居云各勤精進生死可畏當求出離慎勿流轉我捨此身供養已二十七及止此一身當得初果

### 廣陵僧果居傳十四

僧果本姓趙名法祐汲郡修武人也宿殖誠信純篤自然在乳哺時不過中食父母嘉異及其成人唯專到緣尋參差年二十七方獲出家師事廣陵慧聰居果戒行堅明禪觀清白

開益士人或云元嘉十七年燒身或云孝建時或言大明中故傳記之

以五居傳卷第二 第十二張



每至入定輒移昏曉綿神淨境形若枯木淺識之徒或生疑及元嘉六年有外國船主難提從師子國載比丘居來至宋都住景福寺後少時問果曰此國先來已曾有外國居士未答曰未有又問先諸居士受戒那得二僧答但從大僧受得本事者乃是發起受戒人心令生殷重是方便耳故如大愛道八教得戒五百釋女以愛道為和上此其高例果雖答然心有疑具詰三藏三藏同其解也又詰曰重受得不答曰戒定慧品從微至著更受益佳到十年船主難提復將師子國鐵薩羅等十一居士先達諸居士通宋語請僧伽跋摩於南林寺壇界次第重受三百餘人十八年年三十四矣時宴坐經日維那故觸謂言已死驚告寺官寺官共視見果身冷肉強唯氣息微轉始欲昇徙便自開眼語笑尋常於是愚者駭服不知所終也山陽東鄉竹林寺靜稱居士傳十五靜稱本姓劉名勝譙郡人也戒業精苦誦經四十五万言寺傍山林無

以丘傳卷第三

第七

諸惡難遊心禪默永絕塵勞曾有人失牛推尋不已夜至山中望寺林火光熾盛及至都無常有一虎隨稱去來稱若坐禪踞踞左右寺內諸居士若犯罪失不時懺悔虎即大怒悔罪便悅稱後暫出山道遇一此地女人造次問訪欣然若舊女姓仇名文姜本博平人也性好佛法聞南國富道開關託避得至此土因遂出家既同苦節二人不資糧米餌麻術而已聲達虜都虜謂聖人遠遣迎接二人不樂邊境故穢聲迹危行言遜虜主為設銷饌皆悲進噉因此輕之不復拘留稱與文姜復還本寺稱年九十三無疾而卒也

吳太玄臺寺法相居士傳十六

法相本姓侯燉煌人也履操清貞才識英拔焉志好學不以屢空廢業清安貧宴不以榮達移心出適傳氏家道多故符堅敗績眷屬散亡出家持戒信解彌深常割衣食好者施慧宿居士僧諫曰慧宿質野言不出口佛法經律曾未厝心欲學禪定又无師

以丘傳卷第三

第八

軌專頑拙訥是下愚人耳何不種以上田而修此下福答曰田之勝負唯聖乃知我既凡人寧立取捨遇有如施何關作意耶慧宿後建禪齋七日至第三夜與眾共坐眾起不起眾共觀之堅如木石牽持不動或謂已死後三日起起後如常眾方異之始悟法相深相領照矣其如此類前後非一相年逮來榆操行弥篤年九十餘元嘉末卒也

東青園寺業首居士傳十七

業首本姓張彭城人也風儀峻整戒行清白深解大乘善攝妙理弥好禪誦造次無怠宋高祖武皇帝雅相敬異文帝少時從受三歸住永安寺供施相續元嘉二年王景深母范氏以王坦之故祠堂地施首起立舍名曰青園齋肅徒眾甚有風規潘貴妃歎曰首居士振佛法甚可敬重以元嘉十五年為首更廣寺西創立佛殿復拓寺北造立僧房賑給所須寺業興立眾二百人法事不絕春秋稍高仰者弥盛累以耆艾自陳眾咸不許年九

以丘傳卷第三

第九

十大明六年而卒時又有淨哀實英  
法林並以立身清潔有聲京縣哀久  
禪誦任事清乞秦始五年卒英建塔  
五層閱理有勤蔬食精進秦始六年  
卒林博覽經律老而不懣元徽元年  
卒又有弟子曇實兼通律簡絕榮  
華不關朝市元徽六年卒

景福寺法辯居士傳十八

法辯丹陽人也少出家為景福寺慧  
果弟子忠謹清慎雅有素檢弊衣蔬  
飯不食薰辛高簡之譽早感京邑楊  
州刺史瑯琊王郁其相敬禮後從道林  
寺外國沙門曇良耶舍諮稟禪觀如  
法修行通極精解每預衆席恒如睡  
寐嘗在齋堂衆散不起維那驚觸如  
木石焉馳以相告皆來就視須臾出  
定言語尋常衆咸欽服倍加崇重大  
明七年而卒年六十餘先是二日上  
定林寺起法師夢一宮城莊嚴顯麗  
服說光赫非世所有男女裝飾充滿  
其中唯不見有主即問其故答曰景福  
法辯當來生此明日應到辯其日唯  
覺肉戰即遺告衆大小皆集自云有

異人來我左右乍顯乍晦如影如雲  
言訖坐絕其後復有道照僧辯亦以  
精進知名道照本姓楊北地徐人也  
飯蔬誦經為臨賀王之所供養

江陵三層寺道綜居士傳十九

道綜未詳何許人也住江陵三層寺  
少不以出衆居心長不以同物為汙  
賢愚之際從通而已跡雖混成所處  
潛廣以宋大明七年三月十五日夜  
自練油火關賴既然耳目就毀誦詠  
不輟道俗咨嗟魔正同駭率土聞風  
皆發菩提心宋徵士劉虬雅相宗敬  
為製偈贊云

竹園寺慧濬居士傳二十

慧濬本姓陳山陰人也幼而穎悟精  
進邁群且輒燒香運想禮敬移時中  
則菜蔬一飯鮮肥不食雖在居家有  
如出俗父母不能割其志及年十八  
許之從道內外墳典經眼必誦深禪  
秘觀無不必入靜而無覺和而有節  
朋遊舊狎未嘗戲言宋宰江夏王義  
恭雅相推敬常給衣藥四時无爽不  
蓄私財志營寺舍竹園成立濬之功

也禪味之樂老而不衰年七十三宋  
大明八年而卒葬于傳山同寺有化  
居聰穎卓秀多誦經律蔬食苦節與  
潛齊名

普賢寺寶賢居士傳二十一

寶賢本姓陳陳郡人也十六丁母憂  
三年不食穀以葛苧自資不衣繒纈  
不坐床席十九出家住建安寺操行  
精修博通禪律宋文皇帝深加禮遇  
供以衣食及孝武雅相敬待月給錢  
一万明帝即位賞接弥崇以泰始元  
年勅為普賢寺主二年又勅為都邑  
僧正甚有威風明斷如神善論物理  
屈枉必擇秉性剛直无所傾撓初晉  
興平中淨檢居士比丘尼之始也初  
受具戒指從大僧影福寺惠果淨音  
等以諮求耶跋摩求耶跋摩云國土  
無二衆但從大僧受得具戒惠果等  
後遇外國鐵薩羅尼等至以元嘉十  
一年從僧伽跋摩於南林寺壇重受  
具戒非謂先受不得謂是增長戒善  
耳後諸好異者盛相傳習典制稍虧  
元徽二年法穎律師於晉興寺開十



誦律類其日有十餘尼因下講欲重  
受戒賢乃遣僧局賣命到講座鳴木  
宣令諸尼不得輒復重受戒若年歲  
審未滿者其師先應集眾懺悔竟然  
後到僧局僧局許可請人監檢方得  
受耳若有違拒即加擯斥因茲已後  
矯竟暫息在任清簡才兼事義安眾  
惠下蕭然京欲世益高之年七十七昇  
明元年卒也

普賢寺法淨尼傳二十二

法淨江北人也年二十值亂隨父避  
地秣陵門修釋教淨少出家住永福  
寺戒行清潔明於事理沉思精研深  
究義奧與寶賢尼名輩略齊宋明皇  
帝異之泰始元年勅住普賢寺宮內  
接遇禮兼師友二年勅為京邑都維  
那在事公正確然殊絕隨方引汲歸  
德如流荆楚諸尼及通家婦女莫不  
遠修書觀求結知識其陶冶德風皆  
類此也詔其戒範者七百八人六十  
五元徽元年卒也

蜀郡永康寺慧耀尼傳二十三

慧耀本姓周西平人也少出家常持

比丘尼傳卷第三 第六張 英

燒身供養三寶泰始末言於刺史劉  
亮亮初許之有趙處思妻王氏覺塔  
耀請塔上燒身王氏許諾正月十五  
日夜將諸弟子賣持油布往至塔所  
裝束未訖劉亮遣信語諸尼云若耀  
尼果燒身者永康一寺並與重罪耀  
不得已於此便停王氏大瞋云尼要  
名利詐現奇特密貨內人作如此事  
不尔夜半城內那知耀日新婦勿橫  
生煩惱捨身閑我傍人豈知於是還  
寺斷穀服香油至昇明九年於寺燒  
身火來至面誦經不輟語諸尼云我  
我遺骨正得二外及至火滅果如其  
言未燒之前一月日許有胡僧年可二  
十形容端正竟胛生毛長六七寸極  
細軟人問之譯語云從來不覆是  
故生毛耳謂耀曰我住波羅奈國至  
來數日聞姊欲捨身故送銀甕相與  
耀即頂受未及委悉忿忿辭去遣人  
追畱出門便失以此覺盛其舍利不  
滿二合云

比丘尼傳卷第二

丙午歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

卷第三

英

比丘尼傳卷第三

大莊嚴寺釋寶唱撰

英

東官曾成法緣尼傳一

南永安寺曇徽尼傳二

崇聖寺僧敬尼傳三

監官齊明寺僧猛尼傳四

華嚴寺妙智尼傳五

建福寺智勝尼傳六

檀基寺僧蓋尼傳七

東青園寺法全尼傳八

普賢寺淨暉尼傳九

法音寺曇簡尼傳十

法音寺淨珪尼傳十一

集善寺慧緒尼傳十二

錢塘齊明寺超明尼傳十三

法音寺曇勇尼傳十四

剡齊興寺德樂尼傳十五

東官曾成法緣尼傳第一

法緣本姓俞東官曾成人也宋元嘉

九年年十歲妹法緣年九歲未識經

法忽以其年二月八日俱失所在經

三日而歸說至淨土天官見佛佛為

開化至九月十五日又去一旬乃還便能作外國書語及誦經見西域人言謔善相了解十年正月十五日又復失去田中作人見其隨風飄颺上天

父母憂之祀神求福既而經月乃返返已出家披著法服持髮而歸自說見佛及比丘語云汝前世因緣應為我弟子舉手摩頭駭自墮落為立法名大名法緣小日法緣臨遣還曰可作精舍當與汝經法也緣等還家即毀神座繕立精廬晝夜講誦夕中每有五色光明流泛峯嶺有若燈燭自此以後容止華雅音制詮正上京諷誦不能過也刺史韋朗孔默並屈供養聞其談說甚敬異焉因是土人皆事正法年五十六建元中卒也南永安寺曇徽居士傳二

曇徽居士未詳何許人也少為普要居士弟子隨要住南永安寺要道崇學優有聞當世微秉操無矯習業不休佛法奧義必欲摠採未及成戒已究經論具足已後遍習毗尼才堪機務尤能講說剖毫析滯探蹟幽隱諸居士大

此五居傳卷第三 第三張 英

小皆請北面隨方應會資快成群五侯七貴婦女以下莫不修敬年六十三齊永明二年卒矣

崇聖寺僧敬居士傳三

僧敬本姓李會稽人也寓居秣陵僧敬在孕家人設會請瓦官寺僧超西寺曇芝居士使二人指腹呼胎中兒為弟子母代兒喚二人為師約不問男女必令出家將產之日母夢神人語之日可建八閤即命經始僧像未集敬便生焉聞空中語曰可與建安寺白居士作弟子母即從之及年五六歲聞人經唱輒能誦憶讀經數百卷妙解日深萊蔬刻已清風漸著逮元嘉中魯郡孔默出鎮廣州携與同行遇見外國鐵薩羅居士等來向宋都並風節岐異更從受戒深悟无常乃欲乘船泛海尋求聖跡道俗禁閉留滯嶺南三十餘載風流所漸穢俗移心捨園宅施之者十有三家共為立寺於朝亭名曰衆造宋明帝聞之遠遣徵迎番禺道俗大相悲戀還都勅住崇聖寺道俗服其進止丹陽樂遵為敬捨

此五居傳卷第三 第三張 英

宅立寺後遷居之齊文惠帝竟陵文宣王並欽風德賜施无闕年八十四永明四年二月三日卒葬于鍾山之陽弟子造碑中書侍郎吳興沈約製其文焉

鹽官齊明寺僧猛居士傳四

僧猛本姓岑南陽人也遷居鹽官縣至猛五世矣曾祖率晉正員郎餘族令世事黃老加信敬邪神猛幼而慨然有拔俗之志年十二父士琚哭吐血絕而復蘇三年告終示不滅性辭母出家行已清潔奉師恭肅蔬糲之食止存支命行道札懺未嘗疲怠說悔先罪精懇流淚能行人所不能行益州刺史吳郡張岱聞風貴敬請為門師宋元徽元年淨度居士入吳携出京城仍住建福寺歷觀衆經以日係夜隨逐講說心无厭勸多聞強記經耳必憶由是經律皆悉研明澄情宴坐泊然不測齊建元四年母病乃捨東宅為寺名曰齊明締構殿宇列植竹樹內外清靖狀若仙居飢者撤饌以施之寒者解衣而與之嘗有獵者近於

此五居傳卷第三 第四張 英



寺南飛禽走獸竟來投猛而鷹犬馳逐相去咫尺猛以身手遮遏雖體被啄齧而投者獲免同止數十人三十餘載未嘗見其愠怒之色年七十二永明七年卒時又有僧瓊尼猛之從弟女也亦以孝聞業行高躋慧悟深也華嚴寺妙智尼傳五

妙智本姓曹河內人也稟性柔明陶心大化執持禁範如護明珠心勤忍厚與物无忤雖有毀謗必以和顏下帷窮年終日無間精達法相物共宗之禪堂初建齊武皇帝勅請妙智講勝瓊淨名關題及講帝數親臨詔問無方智連環剖析初無遺滯帝屢稱善四衆雅服齊竟陵文宣王壇界鍾山集蓋名德年六十四建武二年卒墓于定林寺南齊侍中瑯琊王倫妻江氏為著石讚文序立于墓左耳建福寺智勝尼傳六

智勝本姓徐長安人也寓居會稽于其三世六歲而隨王母出都遊瓦官寺見招提整峻寶飾嚴華潛然泣涕仍析剪落王母問之具述此意謂其

比丘尼傳卷第三 第六張 英

幼稚而未許之也宋季多難四民失業時事紛紜舟楫積載年將二十方得出家住建福寺獨行无倫絕塵難範聽受大涅槃經一閱能持後研律藏功不乖受摠持之譽僉然改目自製數十卷義疏辭約而旨遠義隱而理妙逢涅不湍遇磨不磷大明中有一男子詭期抱梁欲規不遜勝刻意淵深雅操壁立正色告衆衆錄付官守戒清淨如護明珠時莊嚴寺曇斌法師弟子僧宗玄趣共直佛殿慢藏致盜乃失菩薩瓔珞及七寶澡罐斌衣鉢之外室如懸磬无以為俗憂慨輟講閑房三日勝宣告四部旬月脩辦德感化行皆類此也齊文惠帝聞風雅相接召每延入宮講說衆經司徒竟陵文宣王倍崇敬焉勝志貞南金心皎比雪裁箴尼衆實允物望令言仍使為寺主闡衆愛敬如奉嚴尊從定林寺僧遠法師受菩薩戒座側常置香鑪勝乃捻香遠止之日不取火已信宿矣所置之香遂氤氲流烟咸歎其肅恭表應若斯也永明中作

比丘尼傳卷第三 第六張 英

聖僧齋攝心析想忽聞空中彈指合掌側聽勝居寺三十年未嘗赴齋會遊踐貴勝每重閑靜處係念思惟故流芳不遠文惠帝特加供俸日月充盈締攝房宇闡寺崇華勝捨衣鉢為宋齊七帝造攝山寺石像永明十年寢疾忽見金車玉宇悉來迎接到四月五日告諸弟子曰吾今逝矣弟子皆泣乃披衣出曾曾有草書佛字字體鮮白色相明潤八日正中而卒也年六十六墓于鍾山文帝給其湯藥凶事所須並宜官備也

禪基寺僧蓋尼傳七

僧蓋本姓田趙國均仁人也父宏梁天水太守蓋幼出家為僧志居弟子住彭城華林寺忘利養悵毀譽永徽元年索虜侵州與同學法進南遊京室住妙相尼寺博聽經律深究旨歸專修禪定惟日不足寒暑不變衣裳四時無新飲食但資一菜中飯而已受業於隱審二禪師禪師皆歎其易悟齊永明中移止禪基寺欲廣弘觀道俗諮訪更成紛動乃別立禪房於

比丘尼傳卷第三 第七張 英

寺之左宴默其中出則善誘諄諄不  
勸齊竟陵文宣王蕭子良四時資給  
雖已耆艾而志向不衰終日清虛通  
夜不寐年六十四永明十一年卒也  
時寺又有法延者本姓許高陽人也精  
進有行業亦以禪定顯聞也

青園東寺法全居傳八

法全本姓戴丹陽人也端莊好靜雅  
勤定慧初隨宗瓊博綜衆經後師審  
隱遍遊禪觀晝則披文遠思夕則歷  
觀妙境大乘奧典皆能宣講三昧秘  
門並為師匠食但蔬菜衣止蔽形訓  
誘未聞聲成後學聽者修行功益甚  
衆寺既廣大閱理為難泰始三年衆  
議欲分為二寺時寶璽居於東面  
起立禪房更構靈塔於是始分為東  
青園寺昇明二年嬰卒衆既新分人  
望未緝乃以全為寺主於是大小愛悅  
情無纖介年八十三隆昌元年卒時  
寺復有淨練僧律慧形並以學顯名也  
普賢寺淨暉居傳九

淨暉本姓楊建康人也志道專誠樂  
法翹懇具戒之初從濟瓊稟學精思

以丘居傳卷第三 第九張 庚

研求究大乘之奧十臘之後便為宗  
匠齊文惠帝竟陵文宣王莫不服膺  
永明八年竟陵王請於第講維摩經  
後為寺主二十餘年長幼崇奉如事  
父母從為弟子者四百餘人年七十  
二永明十年卒也時寺又有僧要光  
淨並學行有聞也

法音寺曇簡居傳十

曇簡本姓張清河人也為法淨居弟  
子住寺遊學淮海弘宣正法先人後  
已志在廣濟以齊建元四年立法音  
精舍禪思靜默通達三昧德聲遐布  
功化自遠道俗敬仰盛修供施時有  
慧明法師深愛寂靜本住道林寺永  
明時為文惠帝竟陵文宣王之所修  
飾僧多義學累講經論去來誼動明  
欲去之簡以寺為施因移白山更立  
草菴以蔽風雨應時行乞取給所資  
常聚樵木去營功德以建武元年二  
月十八日夜登山積薪引火自焚捨  
生死身供養三寶近村見火竟來赴  
救及至簡已遷滅道俗哀慟聲振山  
谷即聚所餘為立墳刹也

以丘居傳卷第三 第九張 庚

法音寺淨珪居傳十一

淨珪本姓周晉陵人也寓居建康縣  
三世矣珪幼而聰穎一聞多悟性不  
狎俗早願出家父母憐之不違其志為  
法淨居弟子住法音寺德行純遠經  
律博通三業禪秘無不善達神量測  
遠物莫能窺遺身忘味常自枯槁其  
精進摠持為世法則傳授訓誘多能  
導利當世歸心與曇簡居同慧法音  
寺後移白山栖託樹下功化轉弘以  
建武元年二月十八日與曇簡同夜  
燒身道俗哀赴莫不哽咽取其舍利  
樹墳封刹焉

集善寺慧緒居傳十二

慧緒本姓周間丘高平人也為人高率  
疎遠見之如丈夫不似婦人發言吐  
論甚自方直略無所迴避七歲便蔬  
食持齋志節勇猛十八出家住荊州  
三層寺戒業具足道俗所美時江陵  
有隱居西土德望見緒而異之遂志  
年契意相携行道嘗同居一夏共習  
般若心形勤苦晝夜不息沈攸之為  
刺史普沙簡僧居緒乃避難下都及

以丘居傳卷第三 第十張 庚



沈破敗後復還西齊太尉大司馬豫章王蕭嶷以宋昇明末出鎮荆陵知其有道行迎請入內脩盡四事時有玄暢禪師從蜀下荆緒就受禪法究極精妙暢每攝其宿習不淺緒既善解禪行兼菜蔬勸節豫章王妃及內眷屬敬信甚深從受禪法每有賜施受已隨散不嘗儲蓄意志高遠都不以生業關懷蕭王要共還都為起精舍在東東田之東名曰福田寺常入第行道永明九年自稱忽忽苦病亦无正惡唯不復肯食頗負憔悴苦求還寺還寺即平愈旬日中輒復請入入轉如前咸不知所以俄而王薨禍故相續武皇帝以東田郊迥更起集善寺悉移諸屋還集善而以福田寺別安外國道人阿梨第中還復供養善讀誦呪緒自移集善寺以後足不復入第者數年時內外既敬重此屋每勸其暫至後第內竺夫人欲建禪齋遣信先諮請居士甚善貧道年惡此段實願一入第與諸夫娘別既入齋齋竟自索紙筆作詩曰世人或不知呼我作老周忽請

作七日禪齋不得休後復有十字作詩道別今忘之竟言笑接人了不異常日高傲也因具叙離去此段出寺方為永別年老無復能入第理時體中甚康健出寺月餘便去病乃无有異於恒少日而卒也是永元元年十一月二十日卒時年六十九周捨為立序贊又有德盛居士德合志同為法眷屬行道習觀親承音旨也

錢塘齊明寺超明居士傳十三

超明本姓范錢塘人父先少為國子生世奉大法明幼聰穎雅有志尚讀五經善文義方正有禮內外敬之年二十一夫亡寡居鄉隣求娉擔而弗許因遂出家住崇隱寺神理明徹道識清悟聞吳縣北張寺有曇整法師道行精苦從受具足後往塗山聽慧基法師講說衆經便究義旨一經於耳退無不記三吳士庶內外崇敬尋還錢塘移居齊明寺年六十餘建武五年而卒也時又有法藏居士亦以學行馳名也

法音寺曇勇尼傳第十四

曇勇者曇簡尼之姊也為性剛直不隨物以傾動常以禪律為務不以衣食經懷慙法音精舍深悟無常高崇我樂以建武元年隨簡同移白山永元三年二月十五日夜積薪自燒以身供養當時聞見咸發道心共聚遺燼以立墳刹云

剡齊興寺德樂尼傳十五

德樂本姓孫毗陵人也高祖毓晉豫州刺史樂生而口有二牙及長常於閨室不假燈燭了了能見願樂離俗父母愛惜而不敢遮至年八歲許其姊妹同時入道為晉陵光尼弟子具足以後並遊學京師住南永安寺篤志精勤以晝繼夜窮研經律言談典雅宋文帝善之元嘉七年外國沙門求那跋摩宋大將軍立王園寺在枳園寺路北也請移住焉到十一年有師子國比丘尼十餘人至重從僧伽跋摩受具足戒至二十一年同寺尼法淨曇覽漆孔熙先謀人身窮法毀壞寺舍諸尼離散德樂移居東青園樂諮請深禪窮究妙境及文帝崩東

遊會誓止于剎之白山照明精舍學  
衆雲集從容教授道成東南美齊永  
明五年陳留阮儉薦信士也捨所居  
宅立齊興精舍樂網紀大小悅服遠  
近欽風皆願依止徒衆二百餘人不  
聚觀施歲建大講僧尼不限平等資  
供年八十一永元三年卒刻有僧茂  
尼本姓王彭城人也節食單蔬勤苦  
爲業用其觀遺起竹園精舍焉

比丘尼傳卷第三

丙午歲高麗國大藏都監奉  
勅雕造

比丘尼傳卷第三

第四卷

英

比丘尼傳卷第四

梁

英

大莊嚴寺釋寶昭撰

禪林寺淨秀尼傳一

禪林寺僧念尼傳二

成都長樂寺曇暉尼傳三

高昌都郎中寺馮尼傳四

開居寺慧勝尼傳五

東青園寺淨賢尼傳六

竹園寺淨淵尼傳七

竹園寺淨行尼傳八

南晉陵寺令玉尼傳九

開居寺僧述尼傳十

西青園寺妙禪尼傳十一

樂安寺慧暉尼傳十二

邳山寺道貴尼傳十三

山陰招明寺法宣尼傳十四

禪林寺淨秀尼傳一

淨秀本姓梁安定烏氏人也祖疇征

虜司馬父癸之龍川縣都鄉侯淨秀

幼而聰敏好行慈仁七歲自然持齋

家中請僧轉涅槃經開新魚肉即便

蔬食不敢令二親知若得鮭鱸客自

奔之從外國沙門普練諮受五戒精

勤奉持不曾違犯禮拜讀誦晝夜不

休年十二便求出家父母禁之及手

能書常自寫經所有資財唯充功德不

營俗好不衣錦繡不著粉黛如此推遷

至十九方得聽許為青園寺首尼弟

子事師竭誠猶懼弗及三業勤修夙

夜匪懈僧使衆役每居其首跋涉勤

劬觸事關涉善神敬護常在左右時

有馬先生世呼神人也見秀記言此

尼當生兜率嘗三人同於佛殿內坐

忽聞空中聲狀如牛吼二人驚怖唯

秀淡然還房取燭始登塔復聞空中語

日諸尼避路秀禪師歸他日又與數人

於禪房中坐一尼新眠睡中見一人頭

柱殿語曰勿驚秀尼後時與諸尼同

坐一尼暫起還見一人抵掌止之日

莫撓秀尼進止俯仰必遵律範欲請

曜法師講十誦律但有錢一千憂事

不辦夜夢見鷄鵲鷄子各乘軒車

大小稱形同聲唱言我當助秀尼講

及至經營有七十檀越爭設妙供後

又請法穎律師重講十誦開題之日



澡罐中水自然香馥其日就坐更無餘伴起懼犯獨以詔律師律師答言不犯秀觀諸君未盡如法乃歎曰洪微未遠靈緒稍隳自非正已焉能導物即行摩那埵以自悔首合眾見之悉共相率退思補過慙愧懺謝宋元嘉七年外國沙門求那跋摩至都律師清高秀更從受戒而青園徒眾悟解不同思立別住外嚴法禁內安禪默庶微稱已心宋南昌公主及黃修儀以大明七年八月共施宜知地以立精舍秀麻衣藿食躬執泥瓦夙夜盡勤製龕造像无所不備同住十餘人皆以禪定為業泰始三年明帝勅以寺從其所集宜名禪林秀手寫眾經別立經臺置在于堂內娑伽羅龍王二兄弟現迹弥日示其擁護知識往來元不見者每奉請聖僧果食之上必有異迹又嘗七日供養禮懺訖攝心謝想即見二胡僧舉手共語一稱弥去羅一稱毗佉羅所著袈裟色如熟栗樹秀即以泥染衣色令如所見他日又請阿耨達池五百羅漢復請剎賓國五百羅漢又請京

比丘尼傳卷第四 第三張 英

邑大德二旬大會第二日又見一胡僧合眾疑之因即借問云從剎賓來至已一年使守門者密加規視多人共見從宋林門出始行十餘步奄忽不見又曾浴聖僧內外寂靜唯有機杵之聲其諸瑞異皆類此也齊文惠帝竟陵文宣王厚相禮待供施無廢年著力弱不復能行梁天監三年勅見聽乘輦至內殿五年六月十七日苦心悶不復飲食彭城寺慧令法師六月十九日夢見一柱殿嚴麗非常謂是兜率天宮見淨秀在其中令即囑之得生好處勿忘將接秀曰法師兄是大丈夫引通經教自應居勝地令聞秀病往看之述夢中事至七月十三日小間自夢見幡蓋樂器在佛殿西二十二日請相識僧會別二十七日告諸弟子我昇兜率天言絕而卒年八十九

禪林寺僧念居傳二

僧念本姓羊泰山南城人也父弥州從事吏念即招提寺曇散法師之姑也珪璋早秀才監明達立德幼年十

比丘尼傳卷第四 第三張 英

歲出家為法護居弟子從師住太后寺貞節苦心禪思精密博涉多通文義兼美蔬食禮懺老而彌篤誦法華經日夜七遍宋文孝武二帝常加資給齊永明中移住禪林寺禪範大隆諸季耆眾司徒竟陵王四事供養年九十梁天監三年卒塋秣陵縣中興里內

成都長樂寺曇暉居傳三

曇暉本姓青陽名白玉成都人也幼樂修道父母不許元嘉九年有外國禪師曇良耶舍入蜀大弘禪觀暉年十一啓母求請禪師欲諮禪法母從之耶舍一見歎此人有分令其修習囑法育居使相左右母已許嫁於暉之姑子出門有日不展餘計育居密迎還寺暉深立誓願若我道心不遂遂致逼迫者當以火自焚耳刺史甄法崇聞之遣使迎暉集諸綱佐及有望之民請諸僧居窮相難盡法崇問曰汝審能出家不答曰微願父發特乞救濟法崇曰善遣使語姑姑即奉教從法育居出家年始十三矣從昱學修

比丘尼傳卷第四 第五張 英

觀行裁得稟受即於座未便得入定見東方有二光明其一如日而白其一如月而青即於定中立念云白者必是菩薩道青者聲聞法若審然者當令青者銷而白光熾即應此念青光遂滅白光熾滿及至起定為昱昱說昱居善觀道間而歡喜讚善時同坐四十餘人莫不見歎其希有也後智心疑以為奸詐相率抄取將歸其家曇暉時年十六矣以婢使營衛不受侵逼塔無如之何復以訴州刺史賞異問曇良耶舍曰此人根利慎勿違之若智家須相分解費用不足者貧道有一蒼頭即為隨喜於是解釋後於禪中自解佛性常住大乘等義並非師受時諸名師極力問難無能屈者於是聲馳遠近莫不歸服宋元嘉十九年臨川王臨南兗迄之至鎮時年二十一驃騎牧陝復携住南楚男女道俗北面擁篲者千二百人歲月稍淹思母轉至固請還鄉德行既高門徒日衆於市橋西北自營塔廟殿堂廂廊倏忽而成復營三寺皆悉神速莫不

北江居士傳卷第四 第七張

歎服稱有神力焉年八十三天監三年而卒初張峻隨父母益州嘗忽然直往不令預知同行賓客三十許人坐始定便下菓糴並悉時玠刺史劉俊後嘗率往亦復如之梁宣武王嘗送物使暉設百人會本言不出臨中自往及至乃有三百僧并王佐吏近四百人將欲行道遣婢來倩人下食即遣人唯見二弟子及二婢奠食都無雜手力王弥復歎之不可量也或有問暉者見師生徒不過中家之產而造作云為有若神化何以至此耶答云貧道常自无居貯若須費用侵五三金而已隨復有之不知所以而然故談者以為有無盡藏焉時又有花光居士姓鮮于深棹妙觀洞其幽微遍覽三藏傍兼百氏尤能屬文述暉贊頌詞旨有則不承風雅焉

偽高昌都郎中寺馮居士傳四

馮居士者本姓馮高昌人也時人敬重因以姓為号年三十出家住高昌都郎中寺菜蔬一食戒行精苦燒六指供養皆悉至掌誦大般涅槃經三日一遍時

北江居士傳卷第四 第七張 英

有法慧法師精進蓮華為高昌一國居士依止師馮後忽謂法惠言阿闍梨未好馮是闍梨善知識闍梨可往龜茲國金花帳下直月間當得勝法法惠聞而從之往至彼寺見直月直月歡喜以蒲萄酒一升與之令飲法惠驚愕我來覓勝法翻然飲我非法之物不肯飲直月推背急令出去法惠退思我既遠來未達此意恐不宜違即頻飲之醉吐迷悶无所復識直月便自他行法惠酒醒自知犯戒追大慙愧自捶其身悔責所行欲自害命因此思惟得第三果直月還問曰已得耶答曰然因還高昌未至二百里初无音信馮呼居士衆遠出迎候先知之迹皆類此也高昌諸居士莫不師奉年九十六梁天監三年卒

梁開居寺慧勝居士傳五

慧勝本姓唐彭城人也父僧智寓建康勝幼願出家以方正自立希於語言言必能行身无輕躁旬日不出戶牖見之者莫不敬異以宋元嘉二十一年出家時年十八為淨秀居士弟子住

北江居士傳卷第四 第八張 英



樟林寺具戒以後講法華經隨集善寺緒居學五行禪後從草堂寺思隱靈根寺法穎脩觀行奇相妙證獨得懷抱人見而問之皆答云罪无輕重一時發露懺悔懇惻以晝係夜貴賤崇敬供施不斷年八十一梁天監四年卒葬于白坂山也

東青園寺淨賢尼傳六

淨賢本姓弘永世人也住青園東寺有幹局才能而好修禪定博窮經律言必典正雖不講說精究旨要宋文皇帝善之湘東王或齟齬之年眠好驚魔勅從淨賢尼受三自歸悖寐即愈帝益相善厚崇供施內外親賞及明帝即位禮待益隆資給弥重建齋設講相繼不絕當時名士莫不宗敬後摠寺任十有餘載年七十五梁天監四年而卒復有惠高寶顯皆知名惠高坐禪誦經勤營眾務寶顯講法華經明於觀行

竹園寺淨測尼傳七

淨測本姓時鉅人也幼有成人之智五六歲時嘗聚沙為塔刻木作像

比丘尼傳卷第四 第七張 庚

燒香拜敬弥日不足每聞人言輒難盡取其理究二十出家慈慕膝下不食不寢飲水持齋諫曉不從終竟七日自尔之後蔬食長齋戒忍精苦下由課勵師友嗟敬遠近稱譽齊文帝大相欽禮四事供養信驛重沓年七十一天監五年卒也

竹園寺淨行尼傳八

淨行即淨測尼第五妹也幼而神理清秀遠識道瞻爽烈有志分風調舉止每輒不群少經典大殊令郭洽妻戚氏相識洽欲害其妻言泄于路行請兄諫洽洽不從之行密語戚氏戚氏不信行執手慟泣於是而反後一日洽果害之及年十七從法施尼出家住竹園寺學成實毗曇涅槃華嚴每見事端已達旨趣探究淵蹟博辯无窮齊竟陵文宣王蕭子良厚加資給僧宗寶亮二法師雅相賞異及請講說聽眾數百人官第尼寺法事連續當時先達无能屈者竟陵王後區品學眾欲撰僧錄莫可與行為輩後有尼聰朗特達博辯若神行特親押

比丘尼傳卷第四 第十張 庚

之眾亦以為後來之秀可學為儔也行晚節好禪觀菜食精苦皇帝聞之雅相歎賞年六十六天監八年而卒

墓于鍾山

南晉陵寺釋令玉尼傳九  
令玉本姓蔡建康人也少出家住何后寺禪房為淨曜尼弟子淨曜律行純白忌業過人王少事師長恭勤匪懈始受十戒威儀可觀及受具足禁行清白有若冰霜博尋五部妙究幽宗雅能傳述宋邵陵王大相欽敬請為南晉陵寺主固讓不當王不能屈以啓元徽元微再勅事不獲免在任積年不矜而在不厲而感年七十六梁天監八年卒寺復有令惠戒忍慧力並顯名令惠誦妙法蓮華維摩勝鬘等經勤身蔬飯卓然眾表戒忍聰朗好學經目不忘惠力雅識虛通无所矯競

開居寺僧述尼傳十

僧述本姓懷彭城人也父僧珎僑居建康述幼而志道八歲蔬食及年十九以宋元嘉二十四年從樟林寺淨

比丘尼傳卷第四 第十二張 庚

秀居出家節行清苦法檢不虧遊心  
經律靡不遍覽後偏功十誦丈義優  
洽復從隱審二法師詔受秘觀遍三  
昧門移住禪林寺為禪學所宗去來  
投集更成踴動述因有隱居之志宋

臨川王母張貴嬪聞之捨所居宅欲  
為立寺時制不許輒造到元徽二年  
九月一日汝南王母吳充華啓勅即  
就締構堂殿房宇五十餘間率其同志  
二十人以禪寂為樂名曰閑居述動  
靜守貞不毀浮飭宋齊之季世道紛  
喧且禪且寂風塵不擾齊文帝竟陵  
文宣王大相札遇修飭一寺事事光  
奇四時供養未曾休息及大梁開泰  
天下有道白黑敬仰四遠雲華而述  
不蓄私財隨得隨散或賑濟四眾或  
放生乞施造金像五軀並皆壯麗寫  
經及律一千餘卷縑素帶軸寶鐙新  
嚴年八十四梁天監十四年而卒葬  
于鍾山之陽也

西青園寺妙禪居傳十一

妙禪本姓劉建康人也幽綺之年而  
神機秀發幼出家住西青園寺戒行

此五居傳卷第四 第十二張 英

無點神情超悟敦信布惠莫不懷之  
雅好談說尤善言笑講大涅槃經法  
華十地並三十餘遍十誦毗尼每經  
敷說隨方導物利益弘多年七十八  
監十二年卒也

樂安寺釋惠暉居傳十二

慧暉本姓駱青州人也六歲樂道父  
母不聽至年十一斷葷辛滋味清虛淡  
朗安貞詳雅讀大涅槃經誦法華經及  
年十七隨父出都精進勇猛行人所不  
能行父母愛焉聽遂其志十八出家住  
樂安寺從斌濟柔次四法師聽成實  
論及涅槃諸經於十餘年中誓為義  
林京邑諸居无不諮受於是法遊頻  
建四遠雲集講說不休禪誦無輟標  
心正念日夕忘寢王公貴賤无不敬  
重十方輒遺四時殷覓所獲之財追  
造經像隨宜遠施時有不泄者改緡  
樂安寺莫不新整年七十三天監十  
三年而卒墓于石頭崗時復有慧音  
以札誦為業也

邳山寺釋道貴居傳十三

道貴本姓壽長安人也幼清夷冲素

此五居傳卷第四 第十三張 英

善研機理志幹懇整精苦過人擔弘  
大化葷鮮不食齋物為懷弊衣自足  
誦勝鬘無量壽經不捨晝夜父母愛  
念使其為道十七出家博覽經律究  
委文理不羨名聞唯以習道為業觀  
境入定行坐不休悔過發願言辭哀  
懇聽者震肅齊竟陵文宣王蕭子良  
善相推敬為造頂山寺以聚禪眾請  
貴為知事固執不從請為禪範然後  
許之於是結桂林下栖寄畢世縱復  
毛雲晦景委雪埋山端然寂坐曾无  
間焉得人信施廣興福業不以纖毫  
自潤己身年八十六天監十五年而  
平墓于鍾山之陽也

山陰招明寺釋法宣居傳十四

法宣本姓王剡人也父道寄世奉正  
法宣幼而有離俗之志年始七歲而  
蔬食苦節及至十八誦法華經首尾  
通利解其指歸坐卧輒見帳蓋覆之  
驟有嫌嫌捨而弗許至年二十四父  
母携就剡齊明寺德樂居改服從禁  
即於是日幡蓋自消博覽經書深入  
理味成戒以後鄉邑時人望昭義道

此五居傳卷第四 第十四張 英



莫不服其精致逮宋氏之季有僧柔  
法師周遊東夏講宣經論自崢嶸而  
之禹穴或登靈隱或往姑蘇僧柔數  
論之趣惠其經書之要咸暢其精微  
究其淵奧及齊永明中又從惠照法  
師諮受十誦所食日優所見月蹟於  
是移住山陰招明寺經律通講聲高  
于越不立私財以觀施之物修鎔寺  
宇造構精華狀若神工寫經鑄像靡  
不必備吳郡張援穎川庾詠汝南周  
顥皆時之名秀莫不躬往禮敬齊巴陵  
王蕭照曾出守會稽厚加供待梁衡  
陽王元簡到郡請為母師春秋八十  
有三梁天監十五年而卒

比丘居傳卷第四 梁

丙午歲高麗國大藏都監奉  
勅雕造

比丘居傳卷第四 第五張 英

K. no. 1087  
集諸經禮懺儀卷上

英

一切恭敬

大唐西崇福寺沙門智昇撰  
敬禮常住三寶

是諸眾等人各踴躍嚴持香花如法  
供養願此香花雲遍滿十方界供養  
一切佛化佛并菩薩無數聲聞眾受  
此香花雲以為光明臺廣於無邊界  
無邊無量佛土中受用作佛事供養  
一切恭敬嚴持香花如法行道一切  
普誦  
如來妙色身 世間無與等 無比不思議  
是故今敬禮 如來色無盡 智慧亦復然  
一切法常住 是我歸依  
敬禮常住三寶

歎佛呪願

如來應供正遍知明行足善逝世間  
解无上士調御丈夫天人師佛世尊  
佛有如是無量功德歎不能盡以此  
善根已集當集現集一切善根以此  
善根滋益法界眾生悉得離苦解脫  
捨邪歸正發菩提心永除三障常見  
一切諸佛菩薩及善知識恒聞正法

福智具足一時作佛

南無東方須彌燈光明如來十方佛  
等一切諸佛

南無毗婆尸如來過去七佛等一切  
諸佛

南無普光如來五十三佛等一切諸佛  
南無東方善德如來十方佛等一切  
諸佛

南無拘那提如來賢劫千佛等一切  
諸佛

南無釋迦牟尼如來三十五佛等一  
切諸佛

南無東方阿閼如來十方無量佛等  
一切諸佛

南無寶集佛 南無寶勝佛

南無成就盧舍那佛

南無盧舍那鏡像佛

南無不動佛 南無大光明佛

南無無量聲如來 三稱  
南無無量聲如來

南無阿彌陀沙佛  
集諸經禮懺儀卷上 第三張 英